

Az olaszok, a lengyelek és csehek nem hajlandók beleavatkozni a német-osztrák viszályba

A berlini francia és angol követek tegnap délben adták át a német külügyminiszteriumban a demarsot a német-osztrák konfliktus ügyében. Ezzel kapcsolatosan az olasz kormány félhivatalosan kijelentette, hogy Berlinben semmiféle lépést nem tett. A Daily Telegraph londoni lap szerint a francia kormány azon fáradozott, hogy a Németországhoz intézendő demarshoz megnyerje a csehszlovák és lengyel kormányokat is. Csehszlovákia tagadó választ adott. Lengyelország választát még nem hoztak ugyan nyilvánosságra, azonban bizonyosra veszik, hogy a demarshoz Lengyelország sem csatlakozik.

Az angol-francia demarssal kapcsolatosan jelenti a Reutter-iroda Berlinből, hogy a német kormány félhivatalos nyilatkozatot tett közzé. Eszerint Németország kormánya a jövőben megakadályozni igyekszik, hogy német repülőgépek azzal a céllal repüljenek osztrák terület fölé, hogy ott röpcédulákat szórjanak le. Ami a rádióeladásokat illeti, a német hatóságok az osztrák viszonyokról szóló rádióeladásokat a jövőben fokozott ellenőrzésben fogják részesíteni. Más berlini jelentés szerint a hatalmak demarsáról eddig semmiféle közleményt nem adtak ki.

Este érkezett jelentés szerint Ponce francia követ tegnap délben megje-

lent a német külügyminiszteriumban és kijelentette, hogy a francia kormány fel fogása szerint nem egyeztethető össze a négyhatalmi egyezményvel az a propaganda, melyet Németország Ausztria ellen üz. A német kormány nevében kijelentették, hogy a német birodalom a négyhatalmi egyezménynek ilyen formában való alkalmazását nem tartja helyénvalónak. A szerződést Németország nem sértette meg és ezért nem is tartja megengedhetőnek a beavatkozást bármely hatalom részéről. Az angol követnek, aki késő délután jelent meg azonos jegyzékkel, a német kormány hasonló választ adott.

Négyezer lei ügyvédi költség miatt végrehajtást vezettek egy temesvári pénzintézet ellen, de a pénzszekrényben csak hatszázharminchét leit találtak

A Temesvári Első Takarékpénztár még hónapokkal ezelőtt nagyobb összeget követelt Németh György józsefvárosi hentesmester feleségétől, akinek ingatlanaira árverést is kért. Az árverést ez év április elsejére tűzték ki, azonban az nem történt meg, mert Leipnik Alfréd dr. temesvári ügyvéd Németh Györgyné megbízásából az árverés ellen fellebbezést nyújtott be és a temesvári törvényszék az árverést megsemmisítette, egyben kötelezte a Temesvári Első Takarékpénztárt, hogy az ügyvédnek 4000 leit fizessen költségek fejében. A 4000 lei lefizetésének időpontja augusztus másodikán járt le, de a takarékpénztár nem fizetett. Az ügyvéd felszólítására a bank ügyésze közölte, hogy a bank hajlandó az ügyvéd honoráriumát Németh György adósságából leírni. Leipnik erre kijelentette, hogy ezt a kompenzációt nem fogadja el és végrehajtást kért a Temesvári Első Takarékpénztár ellen, amit a törvényszék el is rendelt. Leipnik Alfréd dr. erre Gyertyánffy végrehajtó kíséretében megjelent a bankban és a pénzszekrény kinyitását követelte. Maicici igazgató azonban nem teljesítette a végrehajtó felszólítását, mire az a rendőrség segítségét kérte. A rendőrség jelenlétében azután kinyitották a pénzszekrényt, amelyben 637 lei volt. Az igazgató kijelentette, hogy ez az összeg a bank készpénzállománya. A foglalást azután erre az összegre végrehajtották. Mialatt a hatósági közegek a pénztárnál a jegyzőkönyveket készítették, a bankban megjelent néhány ügyfél, akiket azonban nem engedtek a pénztárhoz, hanem a pénztáros felre vonta őket és úgy tárgyalt velük. Leipnik figyelmeztette a végrehajtót, hogy a pénztáros az inka-

szált összegeket a zsebébe dugja, egy tisztviselő pedig az ajtóban őrködik, nehogy a bank ügyfelei a végrehajtó közelébe kerüljenek. A bank vezetősége kijelentette, hogy a foglalás miatt anyagi és erkölcsi kártérítést fog követelni az ügy-

védőtől, aki azonban azzal válaszolt, hogy a foglalást törvényszéki döntés alapján hajtotta végre és a bank megkímélhetné volna magát ettől, ha a 4000 leit a törvényszéknél letétbe helyezte volna.

Troczkij kibékül Stalinnal és visszatér Oroszországba, ahol fontos megbízatás vár rá

Az utóbbi időben ismételt szó esett róla, hogy Troczkij volt orosz népbiztos kibékül Stalinnal és visszatér Oroszországba. Troczkij, aki közel két esztendő óta száműzöttként bolyongott egyik európai országból a másikba, maga is többször közeledést keresett Stalin felé. Ezt a közeledést a múlt héten Litvinov külügyi népbiztos útján kísérelte meg. Litvinov jelenleg egy London közelében levő fürdőhelyen nyaral és ugyanott tartózkodik Troczkij is. A találkozás most Litvinov és Troczkij között a londoni orosz követ közvetítésével

történt meg. A párisi Matin értesülése szerint Troczkij két órán keresztül tárgyalt Litvinov orosz külügyi népbiztossal és a tárgyalás megegyezéssel végződött. Eszerint Troczkij visszatér Oroszországba és átveszi az ukrániai szovjet csapatok parancsnokságát. Az ukránjai lakosság ugyanis Stalinnal a szigorú gabonarekvirálások miatt igen elégedetlen. Troczkijnak mindenkor nagy befolyása volt a paraszokra és a szovjetkormány meg van róla győződve, hogy Troczkij befolyásával képes lesz a háborgó kedélyeket lecsillapítani.

A cserkészek világhonkongresszusa tegnap kezdődött meg Gödöllőn, ahova százezrek zavándokolnak a világtáborba

Gödöllőn tegnap délelőtt kezdődött meg a cserkészek világhonkongresszusa, amelyen a cserkészlet általános kérdéseit vitatják meg. Tegnap fölvonultak a Dúnán a vízi cserkészek. A felvonulásban, amely Ujpesten kezdődött és Budapesten keresztül Csepeli tartott, száz magyar, továbbá negyven angol, amerikai és dán cserkészhajó vett részt. Csepelen két napig tartó vízi gyakorlatok lesznek, majd megkezdődnek a különböző ver-

senyek. Rotter Lajos magyar cserkészrepülő tegnap megjavította a vitorlarepülés rekordját. Rotter Gödöllőről Kákkápolnáig repült és a nyolcvankét kilométeres utat minden baj nélkül tette meg. Baden-Powell angol tábornok, a cserkészek apja, ma utazik el Gödöllőről. A cserkészek impozáns bucsúünnepélyt rendeznek a népszerű tábornok tiszteletére.

Vasárnap nemcsak Magyarországon minden részéről, hanem a külföldről számos látogatója volt a gödöllői tábornak. A látogatók száma több ezret tett ki. Az érdeklődés még fokozódik és a látogatók száma napra gyarapszik.

Katolikus leányok jólsikerült kerti ünnepét az Erzsébetvárosban

A Caritas józsefvárosi katolikus klub nagyszabású kerti ünnepélyt rendezett az erzsébetvárosi plébániával szembekerthelyiségben. A lampionokkal kitett kertet a finom leánykezek valódi kis paradicsommá változtatták, ahol a tet zsfolásig megtöltött közönséget a klub tagjai kellemesen szórakoztattak. A díszes összejáratott műsorszámakkal magas színvonalú és változatos műsorral. Pacski Baba pompás táncszólistája nyitotta meg. Mecher Ferencné Pálínkás zongorakísérete mellett magyar dalokat énekelt. A közönség tetszését Subányi nyerte meg legjobban, aki akrobata táncszámaival tapsvihart aratott. Czibor Györgyike és Harsányi Bimbi műsorszámokat adtak elő, amelyek stílusos adásuknál fogva maradandó emlékeket rónáltak meg az estély műsorát. Németh György és Harsányi Bimbi műsorszámok után sorsolás volt, görög tüzet gyújtottak, amely festői képet kölcsönzött a kertnek. A jól sikerült kerti ünnepélyt hajnalig tartó tánc fejezte be.

A boksáni amatőrszakácsok komoly konkurrenciát csinálnak

A boksánbányai természetbarátok néhány nap előtt sikerült kirándulást rendeztek, amelyen mintegy ötvenen vettek részt. A kirándulók az egész napot kellemes szórakozásokkal és strandfürdőzéssel töltötték el, de különösen nagy tetszést keltett az udvari szakácsok: Kéry dr. orvos és Schindler bácsi szakácsforgása a konyha körül, amelynek vége, hogy zamatos szegedi paprikás és pompás rostos sült pecsenyét tárt fel az alaposan megéheztett kirándulók. A gyönyörű kirándulás este a Brúndásnál táncra ért véget. A kirándulás rere jellemző, hogy az idegen vendégek nyomban újabb kirándulásban állapodtak meg, amelyet augusztus 15-én rendez meg. Az újabb kirándulásra augusztus 12-ig lehet jelentkezni Boksánban Schindler bácsinál, akinek levelezőlapra lehet jelteni a részvételt. A kirándulás részvételi díja ebéddel és vacsorával. Ezen a kiránduláson is lesz jó sz paprikás és rostos sült pecsenye, kívül jó friss italokról is gondoskodás ténik. A Déli Hírlap előfizetőit ingyen szállásolják el.

HÓHULLAMOT JÓSOLNAK. A napot át tartó esős időjárás után vasárnap órákig szép derűs és meleg időben részünk. Temesvárott tegnap délben napon a hőmérő huszonnégy fok mutatott. Európa többi országában javult az idő és londoni jelentés szerint újabb hóhullám lépett föl. Vasárnap Fahrenheit-fok meleg volt és az embereket szívesen menekültek a szabadba. Szép napokba aludtak. A nagy hőség miatt rengetegen fürdöttek a szabadban és ezek közül tizenheten a vízbe fulladtak meteorológiai intézet jelenti a következő huszonnégy órára: Száraz, derűs idő várható a meleg fokozódásával.

Román festők képműkiállítása

nyílt meg a Hitelbank-palotában

Belépés díjtalan

Megtekinthető egész nap

Temesvári tanu a Zelenszki-perben amelynek tegnapi főtárgyalásán mindenki a vádlott ártatlanságát hangoztatta

Zelenszki-per tegnapi tárgyalásán a tanukihallgatás megkezdte az eddigi tanuk mind kedvezően Zelenszki Brunóra, a művek bukaresti képviselőjére

Dragonescu György ezredes, a hadügyminiszterium átvévi bizottságának elnöke az első tanu. Az elnöknek kérdésére, hogy Zelenszkinél milyen titkos akták, amelyek nem összefüggésben az államnak a műveknél tett rendelkezésével, azt mondta, hogy nem. Arra a kérdésére,

hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt.

Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

szigorúsággal tartja-e, hogy Zelenszki kétkedett, szintén nemmel válaszolt. Dragonescu ezredes azután ismertette az átvévi bizottság működését és hangsúlyozta, hogy az a szállítási szerződések mindenkor teljes szigorúsággal

azt szó nélkül türtem. Azért kérem a védelmet, engedje meg, hogy a tárgyalást ugy vezessem, amint azt jónak látom.

Rosetti Radu és a többi védők köszönetet veszik tudomásul az elnök kijelentését és ezzel a tárgyalás folytatódik.

Serb Chirill ezredes elmondja, hogy Sica-Popescu tábornok utasítására két aktát juttatott el Zelenszkihez. Az egyik akta emlékirat volt és a kiskapusi gyárra vonatkozott.

Az elnök ezekre az iratokra vonatkozólag zárt tárgyalást rendelt el és a termet kiürítette.

Zelenszki szolgálatokat tett a román államnak

Zelenszki — válaszolta Dragonescu — jóhiszemű és felette lojális volt az állammal szemben.

A katonai aktákkal sohasem élt vissza. Ismerek eseteket, amikor éppen a hadsereg érdekeinek védelmében lépett föl.

A szállítási szerződésből kifolyólag korrektül járt el. Különleges helyzetével nem élt vissza. Dragonescu ezredes azután megemlíti, hogy szó volt Kiskapusnak Skodaék révén való újjászervezéséről és akkor Zelenszki a legmesszebbmenő jóindulatról tett tanuságot. Ami a Skoda-művekkel való szerződést illeti,

A zárt tárgyalás husz percig tartott.

A folytatódó nyílt tárgyaláson azután Dragonescu nyugdíjas ezredes, a temesvári műegyetem tanárát hallgatták ki. Emlékezetes, hogy annak idején, amikor az eljárás megindult a Zelenszki-ügyben, Dragonescu ezredes, aki 1924-ig a hadügyminiszterium fegyverkezési osztályának igazgatója volt, emlékiratot dolgozott ki.

Dobisa tábornok, védő, azt kérdezi Dragonescu ezredestől, hogy Zelenszkinék, mint a Skoda-művek bukaresti igazgatójának joga volt-e arra, hogy katonai iratok birtokában legyen?

szerinte egész Európában ennél szigorubb hasonló természetű szerződés nem volt, viszont az állam részére megállapított fizetési feltételek kedvezőek voltak.

A tanu meg van róla győződve, hogy Zelenszki Brunó szolgálatait tett az államnak.

Végül az elnök kérdésére kijelenti, hogy meggyőződése szerint Zelenszki a nála volt katonai aktákat nem használta föl kémkedésre.

Sturdza ezredes tanu, akit a szállításokkal és a szállítási szerződéssel kapcsolatosan hallgattak ki, Zelenszkit szintén ártatlannak tartja.

Eltűnt a betegsegélyző egyesület elnöke, akit sikkasztás miatt feljelentettek

Weisz János, mint a Polgári Temetkezési és Betegsegélyzőegylet elnöke nemrégiben önhatalmúlag úgy rendelkezett, hogy az egyesület pénzeszedői az inkasszót ne az egyesület pénztárosának, hanem neki adják át. Két hónap előtt az egyesület választmányja figyelmes lett arra, hogy a pénztárkezelés körül baj van. Weisz Jánost akkoriban felszólították az ügy rendezésére és erre az elmúlt hét pénteki napjáig haladékot is adtak neki. Weisz János nem tudott a kitűzött időre ígéretének eleget tenni, sőt közben eltűnt Temesvárról. Ilyen előzmények után az egyesület rendkívüli közgyűlést hívott egybe, amely elé azt az indítványt

terjesztették, hogy Weisz Sámuel az egyesület pénztárosa, Wagenhals Andráselelnök és a két ellenőr együttesen feleljenek a pénz eltűnéséért. Ezek azonban ragaszkodtak ahhoz, hogy Weisz János ellen nyomban tegyék meg a feljelentést, ami tegnap meg is történt.

Weisz János különben nemcsak az egyesületet károsította meg, hanem a nála egy év óta dolgozó Zsombori Benjámint is megfosztotta a két heti bérét is magával vitte és Zsombori most feleségével együtt a legnagyobb kétségbeesésben van, mert a megszökött mester a szűkös kenyeret biztosító ösztöngől is megfosztotta őket.

Bocu Szevér kisebbségben maradt Olariu Péterrel szemben a betegpénztár új elnökének megválasztásánál

A temesvári kerületi munkásbiztosító és betegsegélyző pénztár vasárnap közgyűlést tartott, amelyen az új igazgatóságot választották meg. A közgyűlésen a központ részéről Dobrota Vazul vezérfelügyelő, a munkafelügyelőség képviselőjében Hanes Traján felügyelő, a

kereskedelmi kamara részéről Popovici Virgil miniszteri igazgató jelentek meg, míg a munkakamarát Montani János elnök képviselte. A választások során elnöknek Olariu Pétert választották meg, míg alelnök Todorescu Vazul lett. Érdekes, hogy az elnöki

ESTEN

legyen első utja

KOZMA LAJOS
KALÁPOS

nyakkendője inge, pyjamája
legszebb, legjobb és divatos

Károly király-ut 3,
a sarkon

A nyári idényvásár már megkezdődött: a Fülléres-gyors utasainak árengedmény!

tisztségre Bocu Szevér volt minisztert is jelölték, aki azonban kisebbségben maradt. Az igazgatóság tagjai a következők: a munkaadók részéről Baltescu János dr., Jakobi Kálmán dr., Drechsler Vilmos, Bocu Szevér, Olariu Péter, Sechei Sándor, Szappanos Gyula, Lendvai Jenő és Grossmann Gyula. A munkások részéről Lincz Nándor, Perianov György, Mailänder Emánuel, Campian György, Todorescu Vazul, Sághei István, Strosz István, Jahn Fülöp és Sinberger Jenő. Ellenőrök: Popovici Virgil, Fara Konstantin és Magyar Lajos. Baltescu János dr. üdvözölte azután az új elnököt és rámutatott arra, hogy nehéz feladatot kell neki megoldani. Utána Sosdean Miklós igazgató a betegsegélyző pénztár tisztviselőikara nevében üdvözölte az új igazgatóságot.

Egy ember, akinek nem kell a szabadság

A rendőrség legutóbbi razzijára alkalmával többek között elfogta Blázs József harmincnyolc éves csavargót is, akit puhá begapartii pázsitágyáról szedett fel. Blázs három napi elzárást kapott és most szabadult ki. Blázs nem akarta elhagyni a fogdát, hanem megkérte a szolgálatos rendőrtisztet, hogy még legalább egy éjszakára zárja be, mert nagyon megkedvelte a rendőrségi fogdát. A rendőrtiszt erre nem volt hajlandó, mire megfenyegette, hogy öngyilkos lesz. Kijelentette, hogy egy izben a Begába akart ugrani, de visszariasztotta az a körülmény, hogy a folyó igen mély, míg a vonat elé ugrástól idegenkedik, mert a vonat esetleg széttepné a testét és az igen csuf, ha az ember fasírt alakjában éri meg a feltámadást. Most majd méreggel végez magával. Egyelőre nincs hír öngyilkosságáról.

Újabb letartóztatások kommunista propaganda miatt

Az aradi rendőrség néhány héttel ezelőtt elfogta Horváth János munkanélküli fiatalembert, akiről a vállalat során kiderült, hogy ifjúkommunista és Temesvárott jelentős kommunista összeköttetésekkel rendelkezik. Horváthot Temesvárra kísérték át, ahol Deák Gyula helyettes vezérfelügyelő letartóztatta azt a tizenegy személyt is, akiket Horváth bűntársaiként megjelölt. Az aradi rendőrség Aradon három embert tartóztatott le Horváthtal kapcsolatban. A nyomozás érdekében sem Aradon, sem Temesvárott nem adták ki a neveket. Az elfogottaknál rengeteg propagandaanyagot, sokszorosítógépet és utasításokat találtak. Az egész anyagot átszállították Temesvárra.

ed d
sütörtök

estig kollektív utlevéllel
estig egyéni utlevéllel

lehet jelentkezni a filléres gyorsra

Autók máglyája egy gépkocsiversenyen

Stockholmi jelentés szerint a svéd autónagydíjon borzalmas tömegszerencsétlenség történt. Az egyik versenyző kocsija a kanyarulatban fának futott és felborult. A kocsit lobogó lánggal égni kezdett. A kanyarulattól nem lehetett látni a tüzet és egymás után hat versenyautó rohant bele a lobogó máglyába. Mind a hat kocsit elégett és két versenyző halálos sérüléseket szenvedett. A lángok átcsaptak a környező házakra is és a nagy szél következtében a tűz villámgyorsan terjedt. Rövidesen huszonnyolc ház állott lángban.

Tíz millió ember letelepítését tervezik

Az ausztráliai kormány elhatározta, hogy Ausztrália alig lakott északi vidékét betelepíti. Ez a terület félmillió négyzetkilométer, tehát körülbelül akkora, mint az angol szigetország. Ezen a területen jelenleg négyezer európai és kétezer bennszülött él. A terület rendkívül termékeny, azonban nincsen, aki megművelje. Az ausztráliai kormány véleménye szerint ezen a nagy területen tíz millió embert kényelmesen lehetne telepíteni. Az ausztráliai kormány most két magántársasággal megállapodást létesített a telepítésre vonatkozólag. A két társaság szerződésileg kötelezte magát arra, hogy Ausztrália északi részébe kizárólag fehér embereket telepít. A két társaság kétszáz ezer font sterlinggel alakult és ugyanennyi támogatást kapnak az angol és az ausztráliai kormánytól is. A nagyarányú telepítési tervvel enyhíteni kívánják a munkanélküliséget is.

Öt öreg iskolatárs

— mind az öt az Ur szolgálja — találkozik ma Temesvárott. Ötvenhat év előtt, 1877-ben tettek együttesen érettségi vizsgát a temesvári piarista főgimnáziumban. 1881-ben fejezték be teológiai tanulmányaikat a temesvári szemináriumban. Az érettségi vizsgán huszonnyolcan, a szemináriumban pedig tizenkilencen voltak együtt iskolatársak. Ma már csak öten vannak: Olajos József kanonok, Koreck János nyugalmazott kiskomlói esperesplébános, Michalbach Ferenc nyugalmazott jánosföldi esperesplébános, Hankó György majláthfalvai esperesplébános és Gróczky Péter facsádi esperesplébános. Három éve annak immár, hogy aranyismerőket tartottak. Kettő közülük már nyugalomban is vonultak. Ötvenhárom esztendő előtt mint fiatal káplánok kezdtek dolgozni az Ur szőlőjében és azóta buzgón, serényen, fáradtság nélkül folytatták munkájukat embertársaik lelki ügyében. Tanítottak az iskolában, működtek társadalmi téren. Működésüknek sok hasznos gyümölcse fakadt és amikor ma öten összejönnek, nyugodtan mondhatják, hogy kötelességüket teljesítették.

Az öt iskolatárs csendes visszavonulásban ma ünnepli meg az érettségi vizsga ötvenhatodik évfordulóját. Csendben töltik el a napot Olajos József kanonok temesvári házában. Reggel nyolc órakor közüliük hárman misét mondanak elhunyt iskolatársaik lelki ügyéért, délelőtt tíz órakor pedig Olajos József kanonok a székesegyházban nagymisét tart. Mire után emlékezésül lefényképezetik magukat, majd a gyárvárosi temetőben koszorút helyeznek iskolatársuk: Patzner István néhai gyárvárosi plébános sírjára, azután meglátogatják egyetlen még élő tanárjukat, Tokody Ödön nyugalmazott plébánost. Délben együtt ebédelnek, azután ismét elválnak, hogy egy esztendő múlva újra találkozzanak. Vajjon egy év múlva megérke-e valamennyien a találkozás napjára? Méltán kérdezik ezt egymástól és keresztény türelemmel megjegyzik: legyen meg az Isten akarata.

Francia oceanrepülő Newyorkból leszállás nélkül Indiába repültek és megdöntötték az eddigi távolsági világrekordot

Codoc és Rossi, a két világhírű francia pilóta, szombaton indult el Newyorkból Indiába, hogy megjavítsák a világ távrepülési rekordját. Vasárnap este jutottak el Páris fölé, ahonnan folytatták utjukat kelet felé. Az volt a tervük, hogy Bukarest fölött repülnek el és dróttalan táviró utján már érintkezésbe is léptek a baneasai repülőterrel. A légáramlat miatt azonban megváltoztatták utirányukat és mint az athéni rádió jelentette, hétfőn délután egy óra tájban Rhodos fölött jártak,

délután kettőkor pedig Aleppo fölött látták őket. Ezzel máris háromszáz kilométerrel megjavították a távolsági világrekordot. Lankadatlanul tovább szállnak India irányában. Délután négy óra és huszonöt perckor a két repülő simán leszállt az indiai Rajakban. Összesen 44 órát és 55 percet töltöttek a levegőben és azzal megdöntötték az eddigi távolsági világrekordot. Csaknem teljes négy napot töltöttek a levegőben.

Matuska Szilveszter, akit visszavitték a bécsi fegyházba, sajnálta elhagyni Budapestet, ahol nagyon meg volt elégedve

Matuska Szilvesztert, a biatorbágyi véreskezü vasuti merénylőt, a bécsi igazságügyi hatóságok egy hónap előtt adták ki a magyar hatóságoknak. Matuska Szilveszter egy hónapon keresztül a pestvidéki törvényszék ügyészségi fogházának volt a lakója. Felsőházy Róbert vizsgálóbíró heteken keresztül hallgatta ki és még Biatorbágyra is kiszállt vele, ahol Matuska a helyszínen mutatta meg, hogyan követte el a vasuti merényletet, amely huszonhat ember életébe került. Matuska Szilveszter kihallgatását a vizsgálóbíró most már befejezte és véget érték a tanúkihallgatások és szembesítések is. Az osztrák hatóságokkal történt megállapodás értelmében Matuskát visszavitték az osztrák határra, ahol a merénylőt átadták az osztrák hatóságoknak, amelyek gondoskodtak róla, hogy Matuska visszakerüljön a bé-

csi országos törvényszék fogházába. Itt tölti hat évi jogerős fegyházbüntetését. Szombaton délelőtt Matuskával, hogy visszazárlják Bécsbe. Sajnálta, hogy nem maradhat többé Budapesten, ahol igen jól bántak vele és ahol ellátása is kitünő volt. Vasárnap délelőtt még találkozott budapesti védőjével, Lévai Tibor dr. ügyvéddel, akivel hosszasan beszélt. Tegnap reggel kezén-lábján megláncolva rabszállító autón kivitték a keleti pályaudvarra és Matuska Szilveszter nemsokára két feres fogházor kíséretében Bécs felé utazott.

Matuska tegnap este megérkezett Bécsbe. Hogy az esetleges tüntetést elkerüljék, a tömeggyilkost csak akkor szállították el a pályaudvarról, mikor az már csaknem teljesen neptelen volt. Matuska az éjszakát Bécsben töltötte és ma este a steyri fegyházba szállítják.

Ötven pár esküdött egyszerre örök hűséget egymásnak egy pesti nyomortanyán, ahol sokan már évtizedek óta éltek egymással

Pesterzsébet mellett, két hatalmas homokbucka között fekszik Hangyatelep, a szegényemberek negyede. Deszkából összerótt apró kalyibákból áll ez a telep és csupa nincstelen kisemberke lakja. A telepen pár beteges, sápadt növény, fűszál, ebben a homokos földben csak gyerek terem meg bőven. Itt ezen a nyomortanyán vasárnap nagy innepség játszódott le. Ötven pár esküdött egymásnak örök hűséget. Petter Géza prépost, pesterzsébeti plébános hosszas utánjárással összeszedte az irataikat és most végre Isten előtt is hűséget eskühetnek egymásnak azok, akik ember előtt már több évtizede egymással élnek. Ötven pár vonult fel a nászmenetben. De kicsoda párok! Kötelező menyegzői viselet férfiakra és ing volt, kabát csak elvétve akadt, volt olyan vőlegény is, aki uszónadrágban vette magára Hymen törvényes láncát. A melegező elé gyűlt össze a telep népe, onnan hívta elő a prépost a száz házasodót. Fehérhaju néni-

kék és öreg bácsik, akik másod-harmadnaponként Pestre, a városba lopóznak, hogy utcasarkokon szedjék össze kenyérhulladékokból és krajcárokból mindennapijukat, ezek a nászmenet tagjai. Egyik öreg bácsi mellett fiatal nő áll. Német nevelőnő, akivel eddig a bácsi fia élt, a fiu elszökött mellőle, most az öreg veszi el, hogy a nő házassága által magyar állampolgárrá lehessen. Az öreg tehát saját unokáinak apja lett. A ceremónia kezdetét veszi. A plébános érces hangon előbb a férfiaknak teszi fel a kötelező két kérdést. Dörgő igen zug rá feleletként. Majd a nők halk, sóhajszzerű igenje pecsételi meg száz ember sorsát örökre. Az új párok nászajándékul imakönyvet és apró csomag élelmiszert kaptak. Gyerekek hada várt a szertartás alatt szülőkre, nagyszülőkre. Azután szétoszlottak a párok a kunyhók között és ment tovább minden a maga útján a Hangyatelepen.



Kertibutorok

elegáns és olcsó. .: Asztalok, padok, karosszékek, székek és egyéb vasbutorok a legelőnyösebb árban. Prompt ár raktár szállítható. .: Nagy készletek. .: Mintalap és árjegyzék ingyen

M. Bozsák és Fia r-t.

sodronyáru- és vasbutorgyár, Temesvár II., Alsóárok-utca 10
Telefon 3-88. Fióküzlet: Józsefváros, Kossuth Lajos-u. 31 (Bejárat Bem-utca) Telefon 3-88.



Szerkesztőség és kiadóhivatal
BELVÁROS, SZENTGYURGYÉN
4. SZÁM.

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő. Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengőt fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő. Magyarországi nyugdíjasok havonta 30, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefon:
2-52, este 10 óra után 14-60
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért
törvényszéki felelős

A „Temesvári Zeitung” nyomdá-
nyomása

A Vatikán nem akar a népszövetség tagja lenni. Az egész pápai sajtó bejárta az a hír, hogy a Vatikán nem akar a Népszövetségnek és a Nemzetek Ligájának tagja lenni. A Vatikán állam ság most kategorikusan cáfolja a hírt, kijelenti, hogy a Vatikánnak nincsen dékában az, hogy felvételét kérje.

— Sztratoszférarepülő román teremtés. A moszkvai kormány engedélyt kért egy Prokopiev nevű tudós, akinek sztratoszférarepülést végez, szükség esetén területen ereszkedjék le. Titulár külfelelő a kormány nevében azt nyözte Moszkvába, hogy a román kormány örül, ha az orosz tudósok számára lehet. Prokopievnek tegnap volna román terület fölé érkeznie, azonban eddig nem történt meg.

— Az országos főmunkás választás. Az országos munkásbiztosító bizottság aug. 21-én választja meg új köztársasági igazgatóságát. Valószínű, hogy igazgató újból Chirculescu munkügyi miniszter lesz.

Rollók

-Singer-zsák-zsin-
kereskedő

Gyár., Fő-u. Tel. 13-

— Leesett a negyedik emeletről. A Strada Lăptosului 39. szám alatt folyó építkezésnél baleset történt. Juon György munkás negyedik emeleten eszéledt és leesett szerencsétlen munkás esés közben az emeleten dolgozó feleségébe akart kapaszkodni, akit magával rántott. György holtan terült el a földön, a sége pedig súlyos belső sérüléseket szenvedett.

— A megszökött adós jelentő Nagy szenzációja volt a télen a pesti társaságnak, amikor Róth magánbankár — a mindenki Róthja — egy napon nyomtalanul eltűnt. Több száz ezer pengő elsikkasztásával vádolták meg és még az a ki néző is megtagadta, akire rengeg költött. Hónapok óta semmi hír volt felőle. Most aztán egy budapesti műépítész az eltűnt bankártól Párlevelet kapott. Azt írja, Párisban riült talpraállania és virágzó export üzlete van. Nemsokára hazajön és mindenkivel elszámol. Kijelenti, hogy adósságait tülözték, mert a valóság sokkal kisebb az adóssága, mint rosszakarói annak idején feltüntet-

Komoly divatlevél a strandról

ahol nem divat a fürdés, mert a víz eltakarja a trikópótlékokat és vörösré lakhozott lábkörmüket, viszont nem érvényesülhetne az új tévedterő női nadrág

Ha volt valami panaszunk — volt elég — a nap ellen, úgy utóbb bőséges elégtelt kaptunk. Olyan afrikai hőség feküdt rá a városra, hogy ijedten menekültünk ki végeláthatatlan sorokban a strandokra, bár az új stranbontan eleve kizár minden fürdést, lévén minden valamirevaló divatladó többszörös trikópótléktulajdonos, amelyeket mentsisten hogy vízbe mártana. Az idei női trikódivat ugyanis, hogy illedelmesen fejezzem ki magam, olyan mint egy kirakat, amelybe mindent kitesznek. A dressz elől egy háziáldás és két aszpirinpirula, hátul semmi, de ez azután többször. Egyszer patyolatfűtőben, másszor hupikékben, majd jajvörösből, de lehetőleg sohasem vízben. Ez a nagy trikóbéli közlékenység többeknél megbocsájtható, sőt — édes istenem — egyenesen kívánatos. Vannak ellenben olyanok, akik nem vetve számot a számotvetendőkké cájajánosi bájjait, szintén fügefalevélpótlékba bujtatják. Ezeket nem riasztja vissza semmi. Még a Bega sem. Amelybe a súlyos teher alatt sikoltozó lejáratokon ereszkednek le. Ilyenkor a vizállás jelentősen emelkedik.

Nagy divat a vörös lábkörmű. Szerény lábkörműnk mucsai eredeti színében fülöpülve pislogott kiválasztott sorstársai felé, amelyek gunyosan ka-

cagták feléje a mindenható divat parancsait. Másik kedves ujdonság: a pizzasma eltűnt. Nem leng-lobog már a Hortobágyot szegényítő textil hölgyeink testén, viszont valami átmeneti állapotként, — férfifehéremű a divat — hosszú alsó nyomán rövid alsó lett a derniekri. Térdterő nadrágokban pompáznak a színháziélet nyomán öltözködők és ehhez kevés csikos felsőt viselnek.

Eredeti típusok idén is akadnak a strandon. Zömök ur jelenik meg a korlátnál, pár mozdulattal felveti magát, pompás saslangést, alapgyakorlatokat produkál. Pillanatok alatt közönsége akad. Gyűlnek gyűrűbe a torna szerelmesei. A nyújtón is jól dolgozik a nagy ismeretlen, suttogások a tömegben: Pelle... Pelle... Egyre többen, terjed a hír, hogy a világ bajnok hátul a nyújtón produkálja magát, míg egy másik oda nem lép a strandpelléhez:

— Komenc só causz, szí vern tén cug fáspeñt. Pelle strandi alteregója szatmári derék vigéc...

Háromnegyed négy, ideje öltözködni. Dante poklának egyik kifejtett jelenete az, ha a felöltözött távozó végiglohol a lubickolók között kifelé, forró villamos és poros város felé. Nem kívánom neked, nyájas olvasó. (cs. k. s.)

A marasestii csata évfordulója... Marasesti városban nagy ünnep volt, amelyen Károly király, nagy nagyvada és a kormány több részét vett. Az uralkodó az ünnep alkalmával megtekintette a mártírhősök temetőjét, amelyben tántisztelet volt, majd felszentelték mauzoleumát. Károly király Marasesti városának a hadi érdemrendjével jeltvényét adományozta és azt mondott, amelyben kiemelte, hogy nek a csatának az emléke örökké a román nemzet lelkében. Micsu marasestii polgármester az ünnepzónét mondott a királynak a köszönetért és egy művészi kivitelű táncoscsatátér földjéből egy marokkót adott az uralkodónak, aki azt közzel fogadta. Az ünnepség után a király nagyvada társaságában a városba utazott.

Magyar Nőegylet választmányi ülése... a délután öt órákor lesz helyiségében. Kéri a választmányok megjelenését.

Szabadságdíjazás... P. u. r. d. e. a tizenkét éves bresztováci fiúcsalásaival fürdeni ment. A fiu fürdőben görcsöt kapott és elmerült. A testét még nem találták meg.

Szónyei fogorvos hirtelen meghalt... Szónyei Miksa dr. fogorvos vasárnap délután öt órákor Holló-utca 22. számán szívinfarkozás következtében meghalt éves korában váratlanul.

Szónyei Miksa dr. pécsi és budapesti egyetemeken végezte tanulmányait előbb Budapesten folytatott orvosi gyakorlatot, majd harminchétfel éves korában telepedett le. Halálát a felesége, született Tyrnauer Ilona, és nagyszámu rokonság gyászolja.

Strassburgi sztrájk egyre nemerősebbé vált... A sztrájk most már szorítózik Strassburg városában egyre jobban kiterjed Elzász területére is. A vasutasok után a postások is kijelentették, hogy csatlakoznak a sztrájkhoz. A bírósági büntető bíróság a sztrájkkal kapcsolatban történt kilengések ügyében már husz ítéletet hozott. A határozatokat két héttől fél évig terjedő büntetéssel sújtották.

Elátkozott család... Csupria jugoszláv községben két álarcos rabló négy emberre szemelattára meggyilkolta a feleségét Róza asszonyt, majd kirabolták a családot között az a hit é, hogy a család egyetlen tagja sem halhat természetes halállal, mert átok ősi. Gruics Róza férje a börtönben meghalt, a lányját felakasztották, fivéré szintén meggyilkolták. A banditákat a csendőrség szöktette.

Erősödik a forradalom Kubában... Havannai jelentés szerint Kuba szigetén a forradalmi mozgalmak tovább tartanak. A helyzet most még rosszabbodott azáltal, hogy a katonaság egy része is a lázadókhöz pártolt át. A Matcado-kormány a kormányhű csapatokat mozgósította, azonban kétséges, hogy ezek képesek lesznek-e a jól felszerelt felkelőkkel felvenni a harcot, mert ezek egyes csapatoknak hozzájuk való csatlakozása által igen megerősödtek. Az eddigi összeütközéseknek tizenkét halottja és számos sebesültje van már. A kormány kihirdette a szigorított ostromállapotot. Kabana erődből fél órán keresztül bombázták Havannát. A kormány helyzete válságos és nincsen kizárva, hogy Matcado hamarosan lemond.

Értesítés!... Hívjuk a tisztelt közönség figyelmét, hogy Popescu Cornel és Tóth a köztársaság köztársaságába már nem tartoznak és a köztársaság megbízást nincsenek jogosultak intézni.

Interin... magánnyomozó és tudakozó.

Interin... magánnyomozó és tudakozó.

HÁROM DÁTUM

Augusztus 12-én indul a budapesti filléres
 Augusztus 18-án érkezik vissza Temesvárra
 Augusztus 10-ig lehet jelentkezni az utazásra

A MAGYAR-OSZTRAK MONARCHIA FELTÁMASZTÁSA. A magyar Nemzeti Néppárt Szegeden zászlóbontó nagygyűlést tartott, amelyen Griger Miklós hangsúlyozta, hogy a restauráció és az Ausztriával való szövetség, vagyis az osztrák-magyar monarchia visszaállítása képes Ausztriának Németországhoz való csatlakozását elhárítani. A gyűlésről üdvözlő táviratot küldött Steenockerzelle Zita volt magyar királynénak és Ottó királyfinak.

Halálkozás. Bányász Artur temesvári nagykereskedő negyvenkilenc éves korában hirtelen elhunyt. Bányász Artur évek óta szenvedett már szívbajban és betegsége vasárnap délután néhány perc alatt végzett vele. Halálát neje született Neugroschel Antonia és fia Bányász Tibor gyászolják. Temetése kedden délután hat órákor lesz.

Hivatalos rendelet az ostromállapot megszüntetéséről. Az ostromállapot — mint megirtuk — augusztus 5-én reggel automatikusan megszűnt. A belügyminiszterium ezzel egyidejűleg az alja rendelt hatóságokhoz körrendeletet intézett és figyelmezteti azokat, hogy a rendbiztosítása és fentartása érdekében szigorúan járjanak el. A miniszter felhívja a hatóságokat, hogy az anarchikus törekvésekkel szemben vegyék igénybe a Marzescu-féle törvényben előirt intézkedéseket.

Nem jöhet más. Tatarescu volt liberális miniszter nem jósol a jelenlegi nemzeti parasztpárti kormányának hosszú életét. Poiana községben politikai gyűlést vett részt, amelyen beszédet mondott és kifejtette azokat az okokat, amelyek miatt a nemzeti parasztpárt uralma nem lehet tartós. Szerinte a mostani kormány távoztása után csakis liberális kormány következhetik.

A gyógyíthatatlan szegények részére külön kórházat épít Temesvár. A temesvári szegényházban sok gyógyíthatatlan beteg férfi és asszony van. A város elhatározta, hogy a szegényház területén ezek részére külön pavillont létesít, hogy így a tulajdonképpeni szegényházban több hely legyen az agkori ellátásra szoruló betegek részére. A gyógyíthatatlan betegek pavillonja nyolcszáz ezer leibe kerül. Az orvosi felügyeletet Káldy Dezső dr. szegényházi orvos fogja végezni.

Tekintse meg az ujonnan megnyit

modern butorkiállítást

PODRACKY
 Telefon 206 II., Coronini-tér 21

Bolond Istók. Borsodi Lajos Bolond Istók című és ötödik évfolyamában levő újságjának most jelent meg legújabb száma. A Bolond Istók, amely tele van sok aktuális tréfával, számomint öt leibe kerül.

Árviz Leningrádban. Leningrád fölött több óras borzalmas felhőszakadás vonult el. A Néva folyó szintje ennek következtében százötven centiméterrel emelkedett és több helyen kilépett medréből. Számos gyár és középület, többek között az egyetem pincehelyiségei is víz alá kerültek. Attól tartanak, hogy a folyó szintje még tovább emelkedik, ami kiszámíthatatlan károkat vonhat maga után.

— Az érdem jutalma. A temesvári törvényszék előtt — mint ismeretes — nemrégiben tárgyalta azt a súlyos természetű visszaélési és vesztegetési bűnpert, amelynek Peter Julian volt bánsági kormányzó a fővádoltja. A bűnpert vádlottjai között van még egy Centea Jusztin nevű volt kormányzósági tisztviselő is, akit a súlyos vádak miatt az elmúlt évben letartóztattak és három hónapot vizsgálati fogságban töltött. A bűnpert még nem fejezték be, tehát a vádlottak, így Centea Jusztin szerepe sincs tisztázva, mégis a belügyminiszter az élesdi főszolgabíróság járási titkárává nevezte ki.

— Temesvár mai közgyűlésének tárgysorozata. Temesvár város nagytanácsa ma délután öt órakor közgyűlést tart. A tárgysorozaton, amely hét pontból áll, szerepel Bocu Szevér volt miniszter díszpolgársága, beszámoló a város mult havi bevételéről, a rendkívüli költségvetés kiegészítése, városi telkek eladása, telkek elcserélése, végül interpellációk és indítványok.



Híryalásról, kirándulásról visszatérve, hozzá **felvételeit** bizalommal hozzánk, melyeket a legnagyobb gondossággal 8 óráig belüli előhívunk, másolunk és nagyitunk **Recta fényképezési szakszolgálat.** Belváros, Hunyadi-utca 3
Telefon: 183

— A perjámosi gimnázium az új tanévben is megnyílik. Néhány héttel ezelőtt az a hír terjedt el, hogy a perjámosi gimnáziumot jövő tanévben már nem nyitják meg. Állítólag költségvetési okokból határozta volna el a kormány, hogy a megszüntetendő középiskolák közé ezt a bánsági intézetet is besorozza. Most értesítést kapott a gimnázium igazgatója, hogy az intézet a jövő tanévben változatlanul megnyílik és nem szűnik meg.

* **VAN UTLEVELE?** Ha igen 695 leírt utazhatik augusztus 12-én a filléres gyors Budapestre öt napi tartózkodásra. Ebben az összegben benne van a vízumdíj, valamint az oda- és visszautazás költsége, továbbá egy belépési jegy a cserkész táborba.

— Banditák kifosztottak egy amerikai várost. Az amerikai Weir várost, amely Cansas államban fekszik, vakmerő banditák kifosztották. Éjjel géppuskákkal felfegyverkezve behatoltak és elfoglalták a telefonközpontot. Majd behatoltak a városi bankba és onnan kicipeltek a pénzszekrényt, amelyet teherautóra raktak. A pénzszekrényben háromszázezer dollár készpénz volt. A banditák huszonkét embert ösztrofogdostak, valamennyit a fogdába zárták, amelynek kulcsait magukkal vitték. Az egész környék rendőrségét és katonaságát mozgósították a banditák kézrekerítésére.

* **Kedvezmények a gödöllői cserkészjamboree alkalmából.** A világjamboree alkalmából szokatlanul nagy kedvezményeket engedélyeztek Magyarországon úgy a vasuton, mint a vízum elnyerése érdekében is. Az összes magyarországi vasutonálakon bármely határállomástól Budapestig és vissza ötven százalékos kedvezményt kapnak az utasok július 28-tól augusztus 15-ig. Visszautazni augusztus elsejétől 23-ig lehet. A jegy megváltható egyedül az odautazásra is. A vízumot az utasok akár előzetesen a konzulátuson, akár pedig utólag Budapesten szerezhetik meg két pengő ötven fillérért. A vízum három hónapig érvényes, tehát bárki tovább is maradhat akár Budapesten, akár Magyarországon bárhol másutt is. A kedvezményes utazásra és vízumra szolgáló jegyfűzetek Temesvárott a Déli Hírlap kiadóhivatalában kaphatók 150 leifizetése ellenében.

Sport

Az osztrák bajnok után a magyar bajnok játszik Temesvárott a Ripensia csapatával

A közönség még a vasárnapi mérkőzés hatása alatt áll és máris a most vasárnap eldöntésre kerülő Ujpest-Ripensia mérkőzésre gondol. Az Ujpest szereplésének az ad különösen nagy érdekességet, hogy a budapesti együttes, mikor még nem volt magyar bajnok, akkor sohasem tudott nálunk győzni. Talán

most, hogy az Ujpest csapata végre megnyerte a magyar profibajnokságot, szerencsésebben fog játszani. Reméljük, hogy a Ripensia a vasárnapi mérkőzésen már komplett csatárossal áll ki és a budapesti lila-fehéreket sikerülni fog megadásra készíteni. A mérkőzés szintén az Electrica-pályán kerül eldöntésre.

Rekordközönség előtt zajlott le az Electrica-pályán az országos atlétikai és a TAC atlétikai versenye, valamint a Vienna-Ripensia nemzetközi mérkőzés

Az ujonnan megnagyobbított tribünel ellátott Electrica-pálya ünnepi köntösben várta az osztrák és román bajnokok pályaralépését, melyet a közönség vastapssal honorált. Mindenki szép és élvezetes küzdelmet várt a bajnokok összecsapásától és a mérkőzés végén, a közönség — habár nem a honi csapat győzött — meglegedetten távozott a pályáról.

A Ripensia együttese megmutatta, hogy reális körülmények között is egyenlő ellenfél tud lenni. A csapat dicséretére legyen mondva, hogy a mérkőzésen legalább megérdemelt eldöntetlent érhetett volna el, ha különösen Carthe nem ront el bosszantóan sok labdát. A fiatal csapat még nem tudott beilleszkedni a proficsapat támadósorába.

A bécsi együttes a kapu előtt mutatott határozottabb játékkal nyerte meg a mérkőzést. A Vienna támadósorának esze Gschweidl többszörös osztrák válogatott. Pontos labdaosztogatása és remek lövései és fejelései élményt jelentettek. De ugyanilyen technikai játékot mutatott be a bécsi háttvédpár, amely a hasznos „hazaadások” módszerét sem szűgyenyli.

A nemzeti bajnokság bővítése

Amidőn már minden selejtező mérkőzést lejátszottak a nemzeti ligában, akkor végre a szövetség közgyűlésén kimondották a nemzeti liga csoportjainak létszámemelését és így mindegyik csoportban kilenc-kilenc együttes játszik. Temesvárt tehát három egyesület, a Ripensia, TMTE és Kinizsi fogják képviselni a nemzeti ligában. Most még csak az marad hátra, hogy az egyes csoportokat ügyesen állítsák össze.

A Hungária gyenge eredménye

Nagyváradon a NAC látta vendégül a budapesti profiliga egyik számottevő

együttesét, a Hungáriát. A budapesti együttes nem váltotta be teljesen a hozzáfűzött reményeket, mert a NAC ellen csak a második félidő negyvenkettedik percében sikerült győznie. Végeredmény 2:1 (0:0) volt a Hungária javára.

Resicai eredmény

Resicán az UDR és RMTE mérkőztek meg egymással és eldöntetlen félidő után (1:1) a második félidőben megmaradt az eredmény.

A Wacker lelépte a Vénusz

A Wacker romániai turáján különös eredményeket ér el. Először nehéz küzdelemben veszített a Ripensia ellen. Bu-

karestben 4:0 arányban súlyos veszítenedett a Juventustól, most nuszta meg 7:1 arányban főleg győzte le. Ugyalászik nagyobb volt a prémium.

A Franzstadt veresége Berlin

A budapesti Ferencvárost Be sulyos vereség érte. A magyar ellenfele a Hertha együttese volt, szívosan küzdött és a kínálkozó gózeteket kihasználva 5:2 (2:1) győzelmet aratott.

A pentatlon-bajnokság

Románia pentatlon-bajnokság Electrica-pályán bonyolították le. nia ez évi pentatlon bajnoka lány (Jiul AC) lett. Második Riesz, a TAC atlétája került, harmaidik helyet szintén TAC Mataisz foglalta el. Az atlétikai sény többi számai, különösen a számok, érdekes versenyeket hozt 100 m. síkfutást Oó (TAC) nyert sodik a nagyváradi Borodi, har Csáklány lett. A 200 m. sík Ku h a l a (Kinizsi) nyerte, míg a síkfutás győztese Oó László lett, aki a legjobbnak tartott 400-as futó, N e m e s (Nagyváragyőzésével egyik legszebb eredményt érte el.

Motorkerékpár-verseny

Nagy érdeklődés előzte meg a vári Gloria motorklub nemzetközi kerékpár-versenyét, amely érdekelmekben bővelkedett. Különösen körös főverseny hozott nagy küzdelmelyből Jonescu (Gloria) ki győztesen, Serbanescu és N lici bukaresti versenyzők előtt.

Végváriak Lieblingen

A végvári sportegyesület futbapata vasárnap Lieblingen szerepeltottani futbalcsapat ellen. A végvápat 2:1 (0:1) arányban győzött győzelem még nagyobb is lett volna lokálpatrióta bíró ebben megakadta a végvári csapatot. Lieblingenszott a végváriak ifjúsági csapat amely 3:0 arányú győzelmet aratott

Nagyvári csapat Debrecenbe

A nagyváradi Crisana vasárnap receni Bocskai vendége volt, de nedott egyenrangú ellenfele lenni a csapatnak, amely 4:1 (2:0) eredmélegyőzte a váradiaikat.

A jugoszlávok legyőzték a csehek Vasárnap folyt le Zágrábban a szláv és csehszlávok válogatott csapfutballmérkőzése. Az eredmény 2:1 goszlávok javára. Az első félidőben csehek vezettek 1:0 arányban, azon második félidőben a jugoszlávok főkerekedtek.

ÖN KÜLFÖLDI ALLAMPOLGÁR? utazhatik a filléres gyorsal, mely augusztus 12-én indul Budapestre öt napi tartózkodásra. Jelentkezzék még ma a Déli lap kiadóhivatalában.

Üzleti könyvek hitelesítve

a pénzügyi hatóságok által előírt kérésedek és ipar részére készen kaphatók

CSENDES papirkereskedés

— Korcsmai csendélet. A gyárvi Kiss-téren több munkás között vérekedés játszódott le. A korcsmai öszólalkozás után Kosár Illés tizenéves napszámos balkarjába harag Kukudian Péter huszonegy munkást hátra szurták. Kukud Györgynek pedig ajkát szelték fel kékel a verekedők. A mentők a sebesket a kórházba szállították.

1933 ÉVI LIPCSEI ŐSZI MINTAVÁSÁR



augusztus 27-én kezdődik
Felvilágosítással
szolgál:



LIPCSEI VÁSÁRIRODA LIPCSE

vagy ennek íb. képviselője Angerbauer Jenő, Temesvár, I. Gen. Praporgescu-utca 3., I. emelet :: Telefon 70

Rádió

című színmű előadása a stúdióból. 11.45: A Mocsányi-Lakos jazz-zenekar hangversenye. Bécs. 6.20: Hangverseny. 8: Szimfonikus hangverseny. 10.50: Zenekari hangverseny. Belgrád. 12: Gramofonzené. 1.5: Harmonikazene. 7: Gramofonzene. 8: Zongorahangverseny. 9: Népdalok. 10.50: Gramofonzene. Berlin. 6.35: Házizene. 11: Táncczene. Hamburg. 7: Tarka-est. 10.35:

Zongorahangverseny. 11.35: Táncczene. Langenberg. 6: Gramofonzene. 11: Táncczene. Milánó. 7: Gramofonzene. 9.35: A vig özvegy című operett előadása. München. 9: Táncczene. 12: Táncczene. Róma. 7.40: Gramofonzene. 9.45: Katonazene. Stuttgart. 10.20: Szórakoztató zene. 12.10: Táncczene. Varsó. 9: Kamarazene. 10.10: Könnyű zene. 11: Táncczene.

agustus 8. Bukarest. 1: Gramofonhangverseny. Budapest. 7.45: Szalongramofonzene. 10.45: Hírek. Magyar népmese. 11.45: Hírek a rádióból. 1.5: Szalonzenekari hangverseny. 10: Hírek. 2.30: Cigányzenekari hangverseny. 3.45: Hírek. 4: Üzenetek a rádióból. 5.45: Hírek. 6: Zenekari hangverseny. 7: Kittenberg Kálmán előadása. 8: Fehér Ilonka hangversenye. 9: Tábortűz. Helyszíni előadás. Gödöllőről. 10.30: Hírek. 10.50: Szalonzenekari hangverseny. 11: Hírek. 12: Gramofonzené. Belgrád. 12: Gramofonzené. 1.5: Szalonzenekari hangverseny. 7.30: Szimfonikus hangverseny. Berlin. 9.5: Zenekari hangverseny. 11: Zenekari hangverseny. 5.30: Könnyű zene. 11.30: Könnyű zene. Langenberg. 9.5: Kamarazene. Hangverseny. Milánó. 7: Gramofonzené. Operaelőadás. München. 7.15: Táncczene. 9: Táncczene. 9.40: A vanya című opera előadása. Róma. Szórakoztató zene. 9.45: Operaelőadás. Stuttgart. 9: Szórakoztató hangverseny. 10.5: Hangverseny. Varsó. 7.35: Hangverseny. 9: Népies zene. 10.10: Táncczene.

agustus 9. Bukarest. 1: Gramofonzené. 6: Könnyű zene. 8.20: Gramofonzené. 9: Zongorahangverseny. Budapest. 10.45: Szalongramofonzene. 11: Felolvasás, közben gramofonzené. 1.5: Horváthi és Gémes Irén hangversenye. Hírek. 2.30: Könnyű zene. 3.45: Hírek. 4: Üzenetek a cserkészszaborból. 5: Kurina Györgyzenekari hangversenye. 5.45: Vízicserkészek. Helyszíni közvevő. Csepeli Dunaágról. 7: Enekkari hangverseny. 7.45: Az ember és az éghajlat. Jenő előadása. 8.15: Szórakoztató zene. 9.30: Hírek. 9.45: A Varázsló

Közgazdaság

Feloszlatják a Mezőgazdasági Hitelintézetet, mert nem hajlandó a kormány a gabonaértékesítés céljaira hitelezni

Napok óta érkeznek a jelentések Bukarestből arról, hogy a kormány a Mezőgazdasági Hitelintézetétől nagyobb kölcsönt akar felvenni a gabonaértékesítés finanszírozására. A kormány eredetileg kilencszáz millió leinyi kölcsönt akart, azonban a tárgyalások során nehézségek merültek fel és a kölcsön összegét lezártították hétszázötven millióra. Erről a hétszázötven millióról hol olyan jelentések érkeztek, hogy a kölcsön már megvan, hol pedig azt jelentették, hogy a tárgyalások még mindig folynak. Annyi tény, hogy a tárgyalások körül nehézségek merültek föl.

Most azután a hír érkezik, hogy a gabonaértékesítési kölcsön teljesen megkötött. A lap szerint a Mezőgazdasági Hitelintézet a kormány által kért kölcsönt nem hajlandó folyósítani és azért a kormány elhatározta az intézet feloszlatását. Egyben szó van arról is, hogy a kormány felszólította a Nemzeti Bankot, hogy a Mezőgazdasági Hitelintézet részére rendelkezésre álló hitelkeretet bocsássa a kormány rendelkezésére. A kormány és a Nemzeti Bank között már megindultak az erre vonatkozó tárgyalások és a döntést a Nemzeti Bank igazgatótanácsa egy-két napon belül mondja ki.

A német expresszküldeményeket repülőgépeken továbbítják. A német birodalmi kormány elhatározta, hogy az expresszküldeményeket ezentúl nem vasuton, hanem repülőgépen fogja továbbítani. A birodalmi vasutak igazgatósága erre a célra több repülőgépet vásárolt.

Roosevelt gőzerővel dolgozik. Roosevelt elnök a különböző szakmák után elkészítette a bankok munkakódexét is. A banktisztviselők heti munkaidéje negyven óra és a minimális fizetés tizenkét-tizenöt dollár. Az új munkakódexet hétezerégy-száz bank fogadta el eddig.

Ócskavas hajókból. A román tengerhajózási társaság a közelmúltban négy hatalmas modern hajót vásárolt. Most viszont két régi hajóját adta el. A hajók vételára egyenként egymillió kétszázezer lei volt. A Resica-művek vásárolták meg a hajókat ócskavasként.

Temesvári malom kompenzációs üzlete Németországgal. Egy temesvári malom az elmúlt napokban kompenzációs üzletet kötött Németországgal. A malom negyven vagon lisztet és negyven vagon búzát szállít gépek és nagyipari termékek ellenében. Ha a kompenzáció sikerrel jár, úgy több cég fogja követni a malom példáját.

Napoleon utolsó szerelmé

Rath filmszcenárium alapján írta KUBÁN ENDRE

39. ofytatás.

Máriám! Végtelenül boldoggá tett téged. Köszönöm neked a fiut, az én fiúmat, a mi fiunkat! Örömet csak az adhat, hogy nem láthatom a gyermekemet és hogy nem csókolhatom a te áldozatod és bizonyára a szenvedéstől megarcodat. Örizzen meg számomra a mennyországban az Isten. Csak azt kérem, hogy mihelyt lehetségessé válik az a te és a gyermek egészségének megerősítése nélkül, azonnal kelj utra hozzám. Látni akarlak téged és látni a gyermekemet. Vágyodom utána.

Napoleon.

Óra múlva a császár futárja a lelkem útban volt Varsó felé. A levélben két ékszeres dobozt is vitt magával a futár. Az egyikben drága gyöngyök, a másik pedig gyémántokkal telt rendjelet tartalmazott. Ezt a levelet a császár a pólyás kisfiúnak adta.

Ma a császárnak nagyon jó kedve van. Páris szegényei között százezer szót osztatott ki. Ezenkívül felszólította a miniszterelnököt, terjessze eléje minden mindazoknak a listáját, akiket

kitüntetésre javasol. Valóságos rendjeles volt aznap.

Mégis hosszú hónapok teltek el addig, amíg a császár kívánsága teljesülhetett. Walewszka Mária grófnő csak késő ősszel kelhetett utra a csecsemővel és közvetlenül karácsony előtt érkezett meg Franciaországba. Elmúlt egy esztendő is azóta, hogy utójára találkozott Napoleonnal.

A császár intézkedésére a grófnőt a francia határtól kezdve minden állomás friss elfogat várta, amely nyilseben röptette tovább hintóját a következő város felé.

Mária grófnő tehát ott volt a fontainebleau-i kastélyban, amelyet Napoleon császár vásároltatott és rendeztetett be számára.

Gyermekeivel ott tartózkodott a kastély szalonjában. A párnába póláit csöppseget letette az egyik kerevetre és maga a lány szőnyegre kuporodott eléje.

Hosszasan elnézte a gyermeket, aztán a maga lágy melódikus hangján beszélni kezdett hozzája:

— Édes drága kicsi fiacskám, mindenségem! Itt vagyunk az új hazában, ahová apád hívására jöttünk. Vajjon, mi várakozik itten reánk? Mi vár rád, kedves pici fiam? Én már leszámoltam az életem, én már nem várok semmi gyönyörűséget. Fiatal vagyok még, de már is megöregedtem. Ha mégis élni akarok még, az csak te miattad van, kicsi fiam.

Szeretettel, rajongással nézett a párnák között fekvő csöppsegre. A gyermek, mintha megértette volna anyjának hozzája intezett szavait, mosolygott és a gyermekek nemzetközi nyelvén gügyögött valamit.

Walewszka Mária grófnő elnézte a gyermeket, gyönyörködött benne és azon ábrándozott, hogy vajjon milyen jövő vár majd a gyermekére, ha felnő.

Nem vette észre, hogy a szalón ajtaja halkán felnyílt és hogy a neszfogó szőnyegen valaki hangtalan léptekkel közeledik feléje.

Arra riadt fel gondolataiból, hogy a feje fölött egyszerre két kar nyulik előre és fölragadja a gyermeket.

Mária kétségbeesett sikoltással ugrott fel.

— Nem, nem adom a gyermekemet! — kiáltotta.

Nevetéssel vegyes kérdés volt a felelet:

— Még nekem sem adod? Az apának?

Mária megfordult erre a jól ismert hangra és maga előtt látta Napoleont, a császárt.

Napoleon jobbával tartotta a pólyát, amelyet a gyermekkel együtt magához szorított. Baljával magához ölelte Máriát, aztán hol az egyiket, hol a másikat csókolta és közben áradozva beszélt hozzájuk.

— Megjöttetek hát, itt vagytok hát, én kedveseim, én drágáim! Láthatom a

Románia első ércexportja. A görög Thasos gőzös tegnap Konstancában kétezertonna ólomércet rakodott, amelyet Spezián át a pecursoillai vasműveknek szállít. Az első alkalom, hogy Romániából ércet exportálnak.

Megépítik a Duna-Tisza csatornát. Budapestről jelentik, hogy a Duna-Tisza csatornát, amelyről már évtizedek óta szó van, megépítik. Ezen a héten bizottság állapítja meg a csatorna helyét, amelynek földmunkálatait még az ősz folyamán megkezdik.

A gazdasági béke jegyében. A svájci textilgyárosok között nagy felháborodást váltott ki az a körülmény, hogy Németország a textilárak vámját az eddigiek háromszorosára emelte föl. Szerintük ez ellentétben áll a német-svájci kereskedelmi szerződéssel és azért szigorú megtorlást követelnek.

Amerikai aranyfolyam hőmpolyög Európa felé. Amerikából újból megindult az aranyfolyam Európa felé. A múlt hét végén egyetlen napon tizenkét millió dollár értékű aranyat küldtek hajón Európába. Ennek az arany mennyiségnek a fele Franciaországba, a másik fele pedig Csehszlovákiába kerül.

Lanyha volt a gabonatözsde. A temesvári gabonatözsde tegnap lanyha volt. Vevők nem jelentkeztek, mivel mindenki meg akarja várni a cseples eredményt, remélve, hogy az árak akkorra lejjebb mennek. A malmok ugyancsak tartózkodóak. Tengeriben az ár kissé csökkent. Buza azonnali szállításra 315, eheti szállításra 300, hóvégi szállításra 290, szeptemberre 290, októberre 300, tengeri 160, zab 180, árpa 140, rozs 240, repce 640, káposzta 640, tökmag 650, lisztek 30/70-es kismalmi liszt zsákkal 580, négyes kenyérliszt zsákkal 540, nullásliszt zsákkal 650, lábliszt zsák nélkül 130, korpasák nélkül 90 lei száz kilónként bányászati feladófállomárról.

Mozi

Kedd, augusztus 8.

- Apoló-mozi: Játék a halállal.
- Forum-mozi: Nagana.
- Capitol-mozi: Lampe a munkanélküli és Rosmarin milliója.
- Tivoli-mozi: A nagy ismeretlen.

te kedves orédat, én Máriám! És látatlak téged is kicsiny fiam, fiacskám, téged, aki apád távollétében jöttél a világra és aki most először vagy apád karjai között. Végtelenül örvendek annak, hogy itt vagytok mellettem. Azt akarom, hogy boldogok, vidámak legyetek és általában magam is boldog és vidám akarok lenni.

Mária hangtalanul simult oda Napoleonnak és a boldogságtól nem volt egyetlen szava sem.

Ejféli már jóval elmúlt, amikor Napoleon végre rászánta magát, hogy elhagyja a fontainebleau-i kis kastélyt. Előbb végignézte, hogyan fektették le a kis gyermeket egy gyönyörűen faragott bölcsőbe, amely ott állott a szép hálószobában Mária ágya mellett. Mária a világról sem engedte volna meg, hogy gyermeke egyedül aludjon egy külön szobában a dadával. A csöppseggnek ott kellett együtt aludnia az anyjával közös hálószobában, amely mellett volt a dada szobája is, hogy éjszaka mindig kéznél legyen.

Napoleon együtt vacsorázott Máriával. Vacsora közben szokása szerint keveset beszélt és inkább arra szorított, hogy Máriához kérdéseket intézzen, amelyekre részletes válaszokat várt.

Amikor végre elérkezett a bucsuzás órája, Mária a kastély bejáratáig kísérté a császárt, ahol szánkó várt rája.

(Folyt. köv.)

Apróhirdetések

Alkalmazás

Jó kereseti lehetőség

Agilis fiatalember szervezési munkára, jó referenciákkal, kaucióval komoly vállalathoz azonnalra kerestetik. Motorbiciklisek előnyben. Cim a kiadóban. (3112)

Jól főzni tudó mindenek

szakácsnőt, éves bizonyítványokkal rendelkezőt felveszek. Csak nagy szorgalommal rendelkezők jelentkezzenek. Urasági háznál szolgáltak előnyben részesülnek. Jelentkezni: Józsefváros, Pályaudvar-sor 4. sz., házmesternél, délelőtt 11—1-gig. (3118)

Vidéki magános kereskedő

teljesen megbízható középkorú nőt keres, ki a háztartását vezetné. Cim a kiadóban. (3117)

Keresek gyermekszerető

leányt, aki a háztartás minden ágában segít. Cim a kiadóban. (3120)

Perfekt szakácsnő

augusztus elsejére kerestetik. Cim: Gyárvaros, Liget-ut 7, II. emelet 5. (3048)

Tanuló fiú

jó családból való felvétetik. Waltrich, Fodrász, II., Kossuth-tér, Révész mellett. (3122)

Adás-vétel

Ruhája csak úgy áll jól, ha **SANTARIA**-füzöt visel. Józsefváros, Kossuth Lajos-u. 21. (279)

Eladó

családi ház, nagy kerttel a strandtelepen. Bővebbet II., Nagytöltés-u. 27, az üzletben. (3106)

Olcso tűzifa

2 éves cser-, gyertyán-, bükk- és tölgyfa, vagonként és kicsinyben kapható. Vogel András faterkedés, III., Hattyu-utca 24. Telefon 23-02. (3099)

★ Megnyitási kedvezmény

új helyiségben kedvezek vevőimnek és a legszebb kézzel csomózott perzsa-szőnyeget 900 leiert négyzetméterenként e hó végéig adom. **STERNBERG**. (745)

2 ócska ablak

1½ méter magas, jó állapotban, jutányosan eladó. IV., Pacsirta-u. 41. (3108)



"Sigi" prezervatív megbízható, kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

Felolós szerkesztő: VUCHETICH ENDE DE.

Perzsa bunda

magas, erős alakra megvételre keresek. Ajánlatok „Bunda” jellegével a kiadóhivatalba. (3097)

Uj szandlauser

uj barna 2 lovas lószerszámmal, ugyanott cimbalom és több butordarab eladó. III., Tirol-u. 36. (1135)

Magosix személyautó

erős kocsi, jó állapotban olcsón eladó. Lengyel, IV., Bem-u. 11. (3103)

Ha szép akar lenni,

használgon **KULKA**-féle lilom-tejkrémet, lilom-tejszappant, lilompudert, 3 színben. Kapható kizárólag **KULKA** Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sashoz” Belváros, Szent György-tér.

Lakás

Elegáns villa-lakás

4 szoba és hall, terraszok, kerthasználat, központi fűtés november 1-re kiadó. Cim a kiadóban. (3082)

Családi ház

alápincézve, 4 szoba, szuterénlakás, mellékkelhelyiségekkel és kerttel szeptember 1-re kiadó. III., Eneas-u. 17. Bővebbet: Holló-u. 31. (3091)

Kettő kétszobás

fürdőszobás utcai modern lakás, minden mellékkelhelyiséggel szeptember 1-re és október 1-re kiadó. III., Tirol-utca 72. (3104)

2 esetleg 3 szobás

teljes modern lakást november 1-re, lehetőleg kerttel, villamos megállóhoz közel keresek. Cim a kiadóban. (242)

Erzsébetváros villanegyedében

1 szoba mellékkelhelyiségekből álló szuterénlakás kiadó. Ugyanott házmester kerestetik, soffőr, szerelő előnyben. Érdeklődni Belváros, Széchenyi-utca 4, I., 8. (3119)

Ritka alkalom!

1 szobás udvari lakás előszobával 900 lei, 2 szobás pincelakás 500 leiert kiadó szeptember 1-re. IV., Müller-Guttenbrunn 5. (3116)

A Temesvári Bank épületében

modern 2, 3 és 5 szobás lakások november 1-ére kiadók. Bővebbet a Temesvári Bank házközvetőségénél. (3121)

Bogdarigós gyógyfürdő

A Bánságnak fenyvesekkel övezett legszebb helye

Rheuma

köszvény

CSUZ

bénulás

vérszegénység

eseteiben, légzőszervi bántalmaknál, makacs tüdőbajnál a levegő, a fürdő és ivókúra javulást és felépülést eredményezett. **Napi pensio** (háromszori bő étkezés, fürdő és elsőosztályu szoba) 100— lei

Temesvártól 40 km-re fekszik a lippai vonalon. Sarlota állomáson az igazgatóság autói állanak a vendégek rendelkezésére.

Különítele

Tisztelt hölgyek figyelmébe!

Perfekt varrónő a legolcsóbban vállal minden szakmába vágó munkát, fehérneműt, pyjamát, bluzokat, mindennemű ruhákat, reggeli ruhákat, gyermekruhákat, babakelengyét stb. Javítások kifogástalanul és olcsón készülnek. III., Korona-u. 18, jobbra első ajtó. (751)

Elszámolásra

átadó jömeneteli vendég, feltétlenül megbízható és agilis kaucióképes szakembernek, esetleg házaspárnak. Ajánlatok: „Biztos exisztencia” jellegre kiadóhivatalba. (3089)

Herzl-vizumos

augusztus 11-én Budapestre utazik, elvállal megbízásokat Budapestre. Bem-utca 28. Telefon 16-04. (432)

Varga Benjamin

névre szóló pirosigazolvány elveszett. Megtalálóját a rendőrségén adja le. (3115)



OLLA
a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Háztulajdonosok figyelmébe!

Városi előírásnak megfelelő **tűzbiztos ETERNIT-füstcsövek** kaphatók.

Ing. S. Márton-cégnél

Timișoara I., Str. Lenau 2. sz.
Telefon 74 Telefon 74

Viszkocsill László

v é s n ö k

CSERNOVICZ, Str. Iancu Flondor (Herrengasse) 24

//

Olcso áron készít: sportjelvényeket, egyleti jelvényeket, gombok, zászlószegek számára való stancnikat rajz után és minden a szakmába vágó munkát

Nyári menetrend

Érvényes 1933 július 20-tól

Időszámítás: 0-tól 12-ig, éjféltől és 12-től 24-ig, déltől éjfélig.

Vonatok indulása a Temesvár-józsefváros pályaudvarról:

Karánsebes felé személyvonat
Bukarest felé gyorsvonat
Bukarest felé Simplon
Bukarest felé személyvonat
Bukarest felé gyorsvonat
Turnszeverin felé személyvonat
Zsombolya felé vegyesvonat
Zsombolya felé személyvonat
Zsombolya felé vegyesvonat
Zsombolya felé Simplon
Zsombolya felé vegyes

Arad felé
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Arad felé

Resica felé (csatlakozás Báziasra)
Resica felé
Resica felé
Ság felé vasárnap és ünnepen

Csanád felé vegyes
Csanád felé
Csanád felé
Csanád felé
Győr felé
Keresztes felé
Keresztes felé
Radna felé
Radna felé
Valkány felé
Valkány felé

Buziás felé motoros
Buziás felé motoros
Buziás felé vegyes
Buziás felé vegyes
Lovrin felé motoros
Sztamora felé motoros
Bánlak felé

Vonatok érkezése a Temesvár-józsefváros pályaudvarra:

Karánsebes felől
Bukarest felől gyors
Bukarest felől Simplon
Bukarest felől személy
Bukarest felől gyors
Turnszeverin felől
Zsombolya felől vegyes
Zsombolya felől személy
Zsombolya felől vegyes
Zsombolya felől Simplon
Zsombolya felől vegyes

Arad felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől

Resica felől
Resica felől
Resica felől (Báziasról)
Ság felől vasárnap és ünnepen

Csanád felől
Csanád felől
Csanád felől
Csanád felől vegyes
Győr felől
Keresztes felől
Keresztes felől
Radna felől
Radna felől
Valkány felől
Valkány felől

Buziás felől motoros
Buziás felől motoros
Buziás felől vegyes
Buziás felől vegyes
Lovrin felől motoros
Sztamora felől motoros
Bánlak felől

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” körforgógéppel